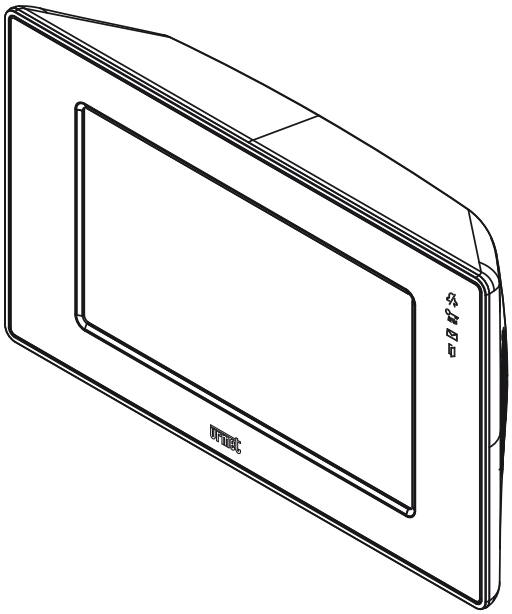
urmet

Mod. 1717

DS 1717-005A **LBT 8661**

VIDEOCITOFONO 7” TOUCHSCREEN
7” TOUCHSCREEN MONITOR
VIDÉOPHONE 7” À ÉCRAN TACTILE
VIDEOINTERFONO 7” TOUCH SCREEN

Sch./*Ref.*1717/11

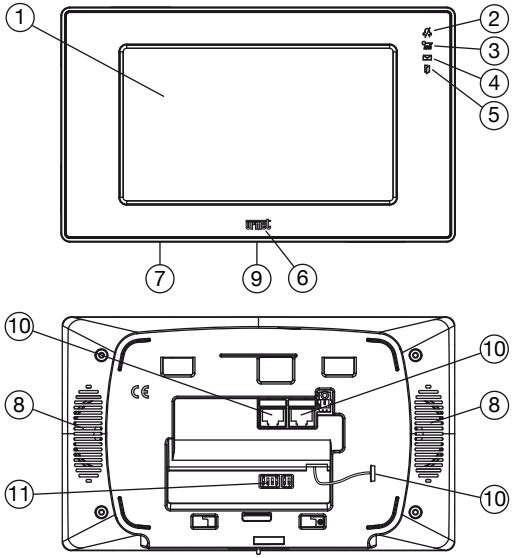


LIBRETTO UTENTE SISTEMA IPERVOICE
IPERVOICE SYSTEM USER MANUAL
NOTICE D’UTILISATEUR SYSTEME IPERVOICE
MANUAL DEL USUARIO SISTEMA IPERVOICE

ITALIANO

Il monitor MODO Sch. 1717/11 è dedicato all'utilizzo esclusivo sui sistemi IPervoice.

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI E CARATTERISTICHE



1. Display touch screen
2. Indicazione mute chiamata (led verde)
3. Indicazione apriporta automatico attivo (led verde)
4. Indicazione messaggi presenti (led verde)
5. Indicazione porta aperta o segnalazione di assenza inserita (led rosso)
6. Logo Urmet (verde)
7. Pulsante ON/OFF
8. Altoparlanti
9. Microfono
10. Connettori per collegamento al sistema
11. Dip-switch di configurazione:
    – 2 per definire il numero dell'uscita del distributore 1039/34
    – 4 per definire il numero del posto interno nell'appartamento

Il videocitofono è dotato di dispositivo per audiolesi integrato (ILA).

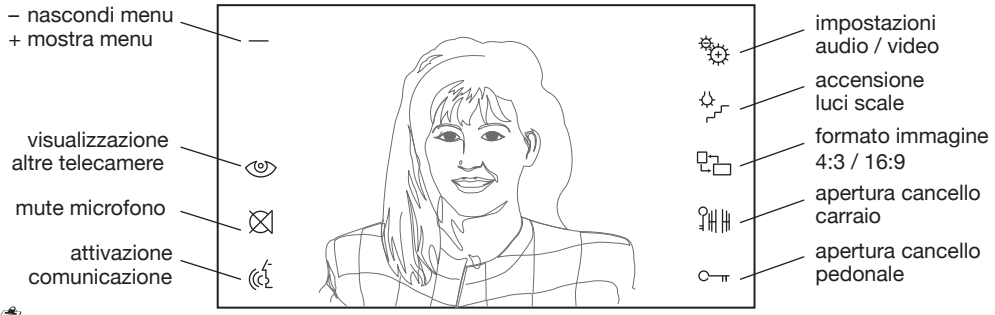
PRESTAZIONI

RICEZIONE DELLE CHIAMATE

Alla ricezione di una chiamata, il posto interno dell'utente squilla con la melodia impostata a seconda della provenienza:

- Da posto esterno principale
- Da posto esterno secondario
- Intercomunicante
- Al piano
- Da centralino

Durante una comunicazione è possibile accedere ad alcune delle funzioni presenti nel menù principale. Per accedere a queste funzioni è necessario premere il tasto + che appare in alto a sinistra.
Le funzioni disponibili saranno le seguenti:



In caso di chiamate citofoniche, intercomunicanti o da centralino alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

FUNZIONE 'PALLEGGIAMENTO VIDEO'

Se nell'appartamento ci sono più posti interni in parallelo, gli interni squillano in sequenza. Se la chiamata proviene da una postazione di chiamata videocitofonica l'interno 0 dell'utente pilota anche l'accensione del videocitofono mentre sugli altri interni appare l'icona. In tal caso, durante tutto il tempo di attesa sgancio, gli altri interni possono visualizzare l'immagine ripresa dalla telecamera sul loro videocitofono tramite la pressione del pulsante di autoinserzione (funzione 'palleggiamento video') fino alla risposta da uno dei videocitofoni dell'utente chiamato.
Dopo l'attivazione della fonia l'immagine della telecamera principale sarà presente sul solo posto interno che ha risposto.
È quindi normale che l'immagine della telecamera sia presente su un solo posto interno per volta.

In caso di chiamata citofonica non apparirà l'icona ma solamente l'icona per attivare la comunicazione.

RISPOSTA ALLA CHIAMATA

Premendo il tasto , si entra in comunicazione con il chiamante (il tasto appena premuto inizia a lampeggiare). Premendo nuovamente il tasto la comunicazione viene chiusa ed il display si spegne.

MUTE MICROFONO

Quando si è in comunicazione con qualsiasi dispositivo dell'impianto, è possibile spegnere temporaneamente il microfono del videocitofono premendo il pulsante che inizia a lampeggiare; in questo modo è possibile continuare a sentire la fonia dell'altro dispositivo senza che questo possa sentire la fonia del videocitofono. Ripremendo il pulsante la comunicazione torna ad essere bidirezionale.

L'eventuale condizione di mute di microfono viene disabilitata dal videocitofono alla fine della comunicazione in corso.

APRIPORTA E SEGNALAZIONE PORTA APERTA

In qualunque momento (in funzione della tipologia di programmazione dell'apriporta: libero o sotto segreto) è possibile aprire il cancello pedonale o il cancello carraio premendo rispettivamente i pulsanti e .

Se il videocitofono è in stand-by occorre accenderlo premendo l'apposito tasto (7).

Se i moduli di chiamata sono dotati di sensore porta aperta (e non è attivo il servizio di assenza), sul led è possibile monitorare l'effettiva apertura della porta: il led è acceso fisso.

ACCENSIONE LUCI SCALE

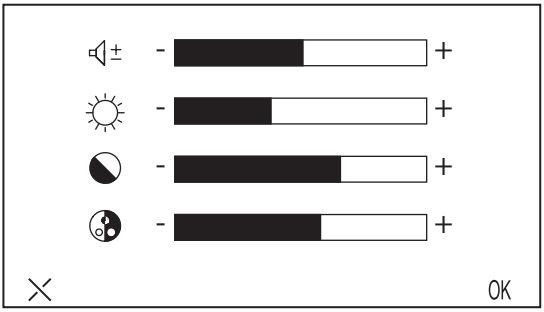
In qualunque momento è possibile inviare un comando di attivazione decodifica speciale per l'accensione luci scale premendo il pulsante .

Se il videocitofono è in stand-by occorre accenderlo premendo l'apposito tasto (7).

IMPOSTAZIONI AUDIO VIDEO IN CHIAMATA

A chiamata ricevuta o in comunicazione, è possibile effettuare alcune regolazioni audio video:

- Premere il tasto , si presenta la seguente schermata



In caso di chiamate videocitofoniche questo menu si sovrapporrà all'immagine proveniente dal posto esterno, mentre in caso di chiamate citofoniche, intercomunicanti o da centralino sarà disponibile solo la barra di regolazione del volume altoparlante.

- Selezionare il valore desiderato utilizzando i tasti + e - posti accanto alla barra di livello per ciascun parametro:
  - Volume altoparlante,
  - Luminosità
  - Contrasto
  - Colore
- Premere OK per confermare oppure premere X per cancellare le impostazioni.

SUONERIA SUPPLEMENTARE

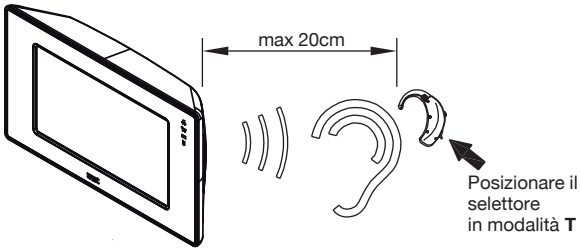
Il videocitofono è dotato di una coppia di morsetti (S+, S-) per il collegamento di una suoneria supplementare o di un relè. Tale suoneria viene pilotata contemporaneamente alla generazione di qualsiasi squillo di chiamata.

CHIAMATA AL PIANO

In caso di ricezione di chiamata al piano, il videocitofono emette uno squillo di chiamata con la melodia selezionata dall'utente; il display non si accende. Se l'utente ha più posti interni in parallelo squilleranno in sequenza.

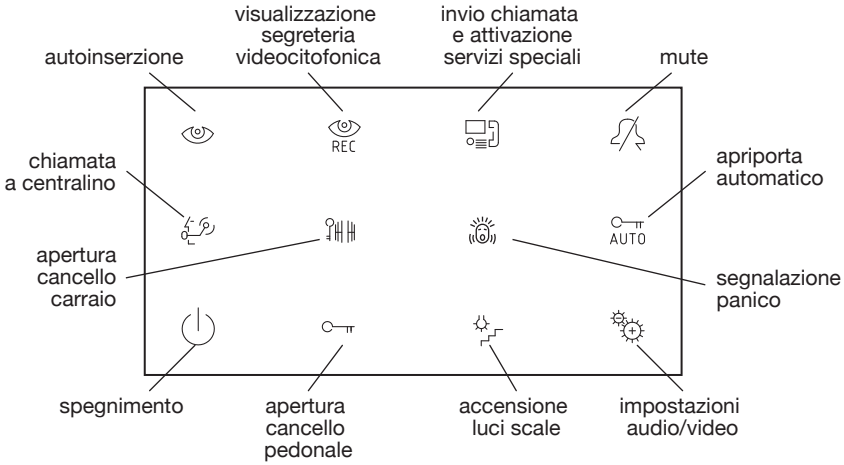
FUNZIONAMENTO CON PROTESI ACUSTICA

Il videocitofono è dotato di un dispositivo che consente alle persone audiolese, dotate di apposito auricolare, di poter sentire chi sta parlando dalla postazione di chiamata o da altri videocitofoni in caso di chiamate intercomunicanti. Il dispositivo è in grado di interfacciarsi con apparecchi acustici per audiolesi con funzione "T" posti ad una distanza di circa 20 cm.



MENÙ PRINCIPALE

Accendendo il videocitofono con l'apposito tasto (7) appare la seguente videata:



Alcune delle icone mostrate in figura sono già state descritte nel capitolo "Prestazioni"

AUTOINSERZIONE

Il servizio di autoinserzione consiste nel vedere sul display l'immagine ripresa dalle telecamere presenti nell'impianto.

- Premere il tasto ed attendere che sul videocitofono compaia l'immagine;
- Ripremere il tasto per passare alle eventuali telecamere successive.
  Verranno visualizzate le telecamere presenti nell'impianto a seconda delle programmazioni effettuate sul front-end.

Attivando la fonia con il tasto si può ascoltare l'audio proveniente dalla postazione di chiamata al momento selezionata; ad una seconda pressione del tasto si attiva la comunicazione audio bidirezionale (si può ascoltare e parlare con le persone presenti alla postazione di chiamata); alla terza pressione del tasto si termina l'autoinserzione. Non è possibile effettuare l'autoinserzione se la colonna è già impegnata in una conversazione. Se quando viene inviata la richiesta di autoinserzione la colonna è già impegnata in un'altra conversazione verrà generato dal videocitofono un tono di dissuasione.
Durante l'autoinserzione saranno disponibili tutte le funzioni presenti durante una normale conversazione a seguito di una chiamata.

CHIAMATA A CENTRALINO

Questa funzione permette di entrare in comunicazione con il centralino di portineria:

- Premere il tasto per inviare la chiamata al centralino.

Per i dettagli di programmazione si veda il manuale di sistema.

SEGRETERIA VIDEOCITOFONICA

La segreteria videocitofonica è disponibile solo se è attiva la funzione "Segnalazione assenza".

In caso di presenza di video messaggi registrati (massimo 10 videoclip da 7 secondi), il led lampeggia lentamente. Per accedere ai messaggi:

- Selezionare l'icona REC .

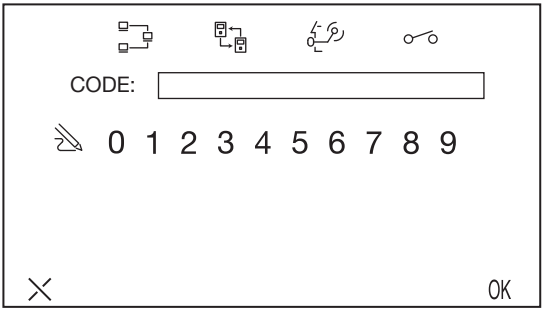
Il videocitofono mostrerà il menu della segreteria solamente se il sistema non è in stato di occupato.

- Premere il tasto OK per riprodurre i messaggi presenti in segreteria.
- Premere il tasto OK per passare al messaggio successivo.
- Mantenere premuto il tasto OK per cancellare il messaggio.

Le funzioni di visualizzazione e di cancellazione dei messaggi sono disponibili per circa 60 secondi, dopo questo tempo il videocitofono si spegnerà. Se si desidera spegnere il videocitofono prima dello scadere dei 60 secondi si deve premere il tasto X.

CHIAMATA INTERCOMUNICANTE E ATTIVAZIONE SERVIZI SPECIALI

È possibile inviare chiamate ai centralini dell'impianto oppure ad altri appartamenti della stessa colonna oppure ad altri posti interni dello stesso appartamento oppure attivare dei servizi speciali. Premendo il pulsante , apparirà la seguente videata:



Nella parte alta è possibile selezionare il tipo di chiamata:

- Chiamata interna : Chiamata all'interno dello stesso appartamento
- Chiamata esterna : Chiamata all'esterno dell'appartamento ma all'interno della stessa colonna videocitofonica
- Richiesta speciale : Richiesta a decodifica speciale
- Chiamata al centralino : Chiamata al centralino di portineria

CHIAMATA AD ALTRI INTERNI DELLO STESSO APPARTAMENTO

Premere il pulsante , digitare il numero del posto interno da chiamare (da 0 a 15) e confermare con OK. Se la risposta non avviene entro il timeout prefissato, il monitor viene spento.

CHIAMATA AD ALTRI APPARTAMENTI

Premere il pulsante , digitare il codice utente da chiamare (4 caratteri) e confermare con OK. Se la risposta dell'utente non avviene entro il timeout prefissato, il monitor viene spento.

ATTIVAZIONE SERVIZI SPECIALI

Premere il pulsante , digitare il numero del servizio speciale da chiamare (da 1 a 249) e confermare con OK. Il numero del servizio corrisponde all'attivazione di uno o più contatti di decodifiche speciali dell'impianto come configurato dall'installatore nel server di sistema.

CHIAMATA A CENTRALINO

Premere il pulsante , digitare il numero del servizio centralino da chiamare (da 1 a 250) e confermare con OK; tale numero corrisponde alla chiamata a uno o più centralini dell'impianto come configurato dall'installatore nel server di sistema. Se la risposta del centralino avviene entro 10s, si entra direttamente in comunicazione; altrimenti, il monitor viene spento e, alla richiamata del centralino, squilla regolarmente.

Le chiamate intercomunicanti e al centralino di portineria sono solo AUDIO

SELEZIONE DA RUBRICA

In alternativa all'inserimento manuale dei codici è possibile accedere alla rubrica premendo il tasto . In questo caso per inviare una chiamata o attivare una decodifica speciale occorre selezionare l'utente tra quelli presenti in rubrica e premere OK.

SEGNALAZIONE PANICO

Premere il tasto per attivare la funzione. Quando l'utente preme il tasto viene inviata al centralino di portineria una richiesta di aiuto.

MUTE ALTOPARLANTE SUONERIA

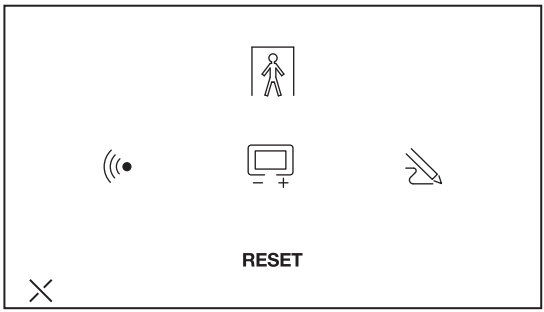
Premendo il tasto si attiva la funzione MUTE. Questa funzione permette di escludere la suoneria di chiamata. Quando questa è attivata il led MUTE si accende ed alla ricezione della chiamata il dispositivo non suonerà.

APRIPORTA AUTOMATICO

Il servizio di apriporta automatico consente di aprire direttamente la porta a seguito della ricezione di una chiamata. Per attivare tale funzione occorre selezionare l'icona AUTO . A funzione attiva il led AUTO si accende.

IMPOSTAZIONI AUDIO / VIDEO

Premendo il tasto si accede al seguente sottomenù:

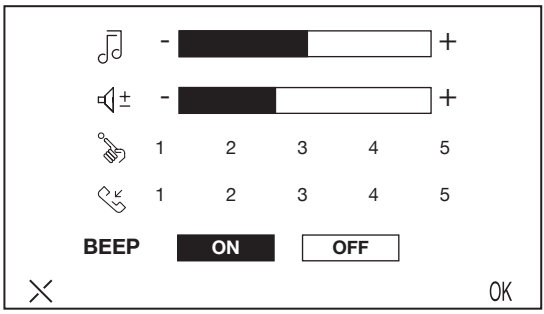


SEGNALAZIONE ASSENZA

Il servizio di segnalazione assenza consente di informare il sistema sull'assenza di persone all'interno dell'appartamento. Si può attivare tale funzione dal videocitofono con INT = 0 premendo il tasto .
A funzione attiva il led lampeggia lentamente.

IMPOSTAZIONI AUDIO

Premendo il tasto si attiva la seguente schermata:



Tutte le impostazioni effettuate da questa schermata vengono memorizzate premendo il tasto OK e restano valide per tutte le chiamate successive. Per annullare le impostazioni premere X.

Regolazione volume di squillo
Selezionare il valore desiderato utilizzando i tasti + e - posti accanto alla barra di livello contrassegnata con l'icona . Ad ogni variazione viene riprodotto uno squillo con il volume impostato.

Regolazione volume di altoparlante di fonia
Selezionare il valore desiderato utilizzando i tasti + e - posti accanto alla barra di livello contrassegnata con l'icona .

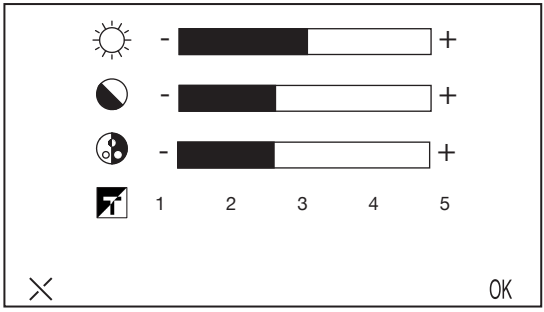
Scelta melodia di chiamata citofonica
Premere uno dei cinque numeri posti vicino all'icona ; viene riprodotto lo squillo selezionato per la chiamata citofonica.

Scelta melodia di chiamata al piano
Premere uno dei cinque numeri posti vicino all'icona ; viene riprodotto lo squillo selezionato per la chiamata al piano.

Attivazione tono di pressione tasti
Premere il tasto ON oppure il tasto OFF per attivare o disattivare il tono di pressione tasti. Con funzione attiva la pressione dei tasti sul monitor è confermata da un beep.

IMPOSTAZIONI VIDEO

Premendo il tasto si attiva la seguente schermata:



Tutte le impostazioni effettuate da questa schermata vengono memorizzate premendo il tasto OK e restano valide per tutte le chiamate successive. Per annullare le impostazioni premere X.

Regolazione luminosità
Selezionare il valore desiderato utilizzando i tasti + e - posti accanto alla barra di livello contrassegnata con l'icona .

Regolazione contrasto
Selezionare il valore desiderato utilizzando i tasti + e - posti accanto alla barra di livello contrassegnata con l'icona .

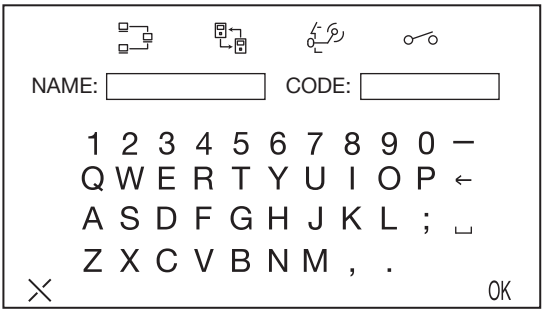
Regolazione colore
Selezionare il valore desiderato utilizzando i tasti + e - posti accanto alla barra di livello contrassegnata con l'icona .

Scelta tema
Premere uno dei cinque numeri posti vicino all'icona ; la colorazione delle scritte e dello sfondo variano secondo il tema selezionato.

RUBRICA VIDEOCITOFONICA

Nella rubrica videocitofonica è possibile inserire fino a 128 chiamate (chiamate a utenti e chiamate speciali). Per aggiungere, modificare o eliminare delle voci dalla rubrica occorre entrare nell'apposito menù premendo il tasto .

Aggiungere un record alla rubrica
Per aggiungere un nome alla rubrica:
- Selezionare l'icona +.
- Selezionare il record che si vuole editare.



- Dopo aver selezionato il record, selezionare il tipo di funzione che si desidera impostare, le possibili funzioni sono:
  - Chiamata interna : Chiamata all'interno dello stesso appartamento
  - Chiamata esterna : Chiamata all'esterno dell'appartamento ma all'interno della stessa colonna videocitofonica
  - Richiesta speciale : Richiesta a decodifica speciale
  - Chiamata al centralino : Chiamata al centralino di portineria
- Inserire il nome che si vuole assegnare alla chiamata
- Inserire il codice che si vuole assegnare alla chiamata
  - Per le chiamate interne i codici ammissibili vanno da 0 a 15
  - Per le chiamate esterne inserire i codici alfanumerici (A÷Z, 0÷9)
  - Per le funzioni speciali i codici ammissibili vanno da 1 a 249
  - Per le chiamate a centralino i codici ammissibili vanno da 1 a 249.
- Premere OK per confermare oppure X per tornare al menù precedente senza salvare il record.

Modificare un record della rubrica
Per modificare un record della rubrica:
- Selezionare l'icona .
- Selezionare il record che si vuole modificare.
- Dopo aver selezionato il record procedere così come indicato al paragrafo precedente "aggiungere un record alla rubrica"

Cancellare un record della rubrica
Per cancellare un record della rubrica:

- Selezionare l'icona – .
- Selezionare la record che si vuole eliminare
- Premere OK per confermare la cancellazione oppure X per tornare al menù precedente senza eliminare il record.

RESET

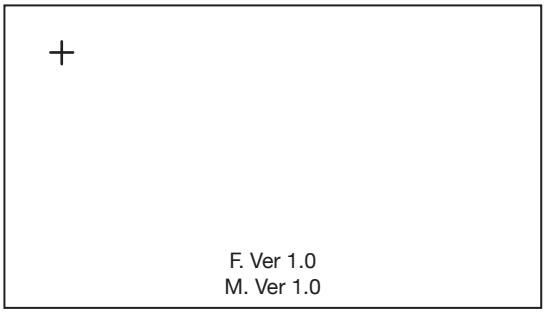
In questo menu è possibile resettare il dispositivo e riportare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica.

- Selezionare l'icona **RESET**
- Selezionare **YES** per confermare il reset o selezionare **NO** per tornare indietro.

L'operazione di Reset non cancella la rubrica

TARATURA DEL TOUCH SCREEN

Volendo ritarare il touch screen (nel caso in cui non ci sia allineamento tra pulsante premuto e funzione desiderata), è possibile effettuare la seguente procedura.
Accendere il display con l'apposito pulsante (7), mantenendo premuto il pulsante di accensione (7) premere l'icona . Sul display compare la seguente schermata:



Premere con il dito la croce e mantenere premuto fino all'emissione di un bip; ripetere l'operazione ogni volta che la croce si ripresenta sullo schermo in 9 punti diversi. Quando il display si spegne la taratura è effettuata.

Se durante la procedura, si preme il tasto ON/OFF (7), il display si spegne interrompendo la taratura.

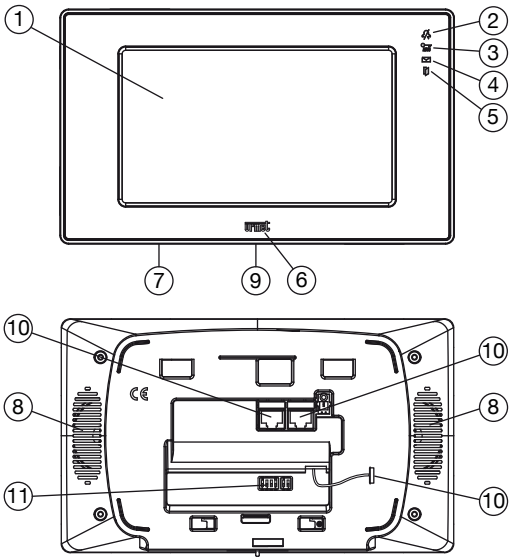
CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione (V+; V-):	**20 – 60 Vcc**
Assorbimento a riposo:	**11 mA @ 20 Vcc**
	5 mA @ 54 Vcc
Assorbimento massimo:	**270 mA @ 20 Vcc**
	130 mA @ 54 Vcc
Display:	**7" TFT**
Risoluzione:	**480 x 234 pixel**
Luminosità:	**>250 cd/m²**
Angolo di visuale:	**60°**
Uscita morsetti S+; S-:	**100 mA @ 24 Vcc**
Temperatura di funzionamento:	**-5 ÷ +45°C**
Dimensioni (l x h x p):	**225 x 135 x 35 mm**
Conformità normative:	**EN61000-6-3, EN61000-6-1**

ENGLISH

MODO Ref. 1717/11 monitor is exclusively dedicated to IPervoice systems.

COMPONENTS DESCRIPTION AND CHARACTERISTICS



1. Touch screen display
2. Indication of call mute (green led)
3. Automatic door opener active (green led)
4. Indication of present messages (green led)
5. Indication of open door or absence enabled (red led)
6. Urmet logo (green)
7. ON/OFF button
8. Loudspeakers
9. Microphone
10. Connectors for connection to the system
11. Configuration Dip-switches:
    – 2 to define the number of 1039/34 decoder output
    – 4 to define the number of the station in the apartment

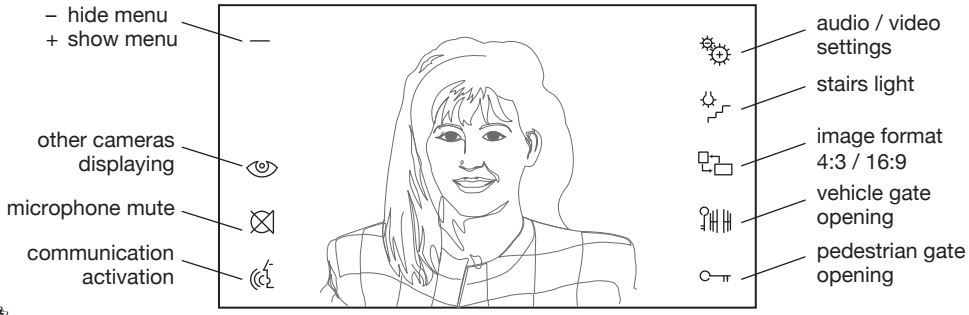
The video door phone is provided with an embedded device for hard of hearing (ILA).

CALL RECEPTION

After an incoming call, the apartment station rings with the configured ring tone, according to the call source:

- From the main door unit
- From a secondary door unit
- Intercom
- Floor
- From the switchboard

During the communication, it is possible to access some functions of the main menu. To access these functions, press the button + in the upper left side.
The available functions are the following:



In case of door phone calls, intercom calls or calls coming from the switchboard, some functions could be not available.

'VIDEO SWITCHING' FUNCTION

If in the apartment there are several apartment stations in parallel, the stations ring in sequence. The user internal code 0 also performs the video door phone power-on, if the call comes from a video door phone call station, while the icon appears on the other codes. In this case, during the off-hook waiting time, the other internal codes can see on their video door phone the image coming from the camera by pressing the auto-on button ('video switching' function), until one of the video door phones of the called user answers.
After audio activation, the image coming from the main camera will only be displayed in the apartment station which has answered.
Therefore the camera image will be displayed on one apartment station at a time.

In case of audio only call, the icon will not appear. Use the icon to activate the communication.

ANSWERING THE CALL

By pressing the button , the user establishes a communication with the caller (the button pressed starts blinking). By pressing again the button, the communication is closed and the display turns off.

MICROPHONE MUTE

When the conversation is established with any system device, the video door phone microphone can be temporarily turned off by pressing the button , that starts blinking; so, it is possible to hear the audio signal coming from the other device while this one can not hear the video door phone audio signal.
By pressing again the button , the communication is again bidirectional.

Microphone mute condition is disabled by the video door phone when the conversation in progress is closed.

DOOR LOCK RELEASE AND OPEN DOOR INDICATION

The pedestrian or the vehicle gate can be opened at any moment (according to door lock release configuration: free or secret) by pressing the buttons and .

To switch on the video door phone in standby mode, press the button (7).

If the call modules are provided with the open door sensor (and the absence service is not active), the led can indicate if the door is really open or not: the led is steady on.

STAIRS LIGHT

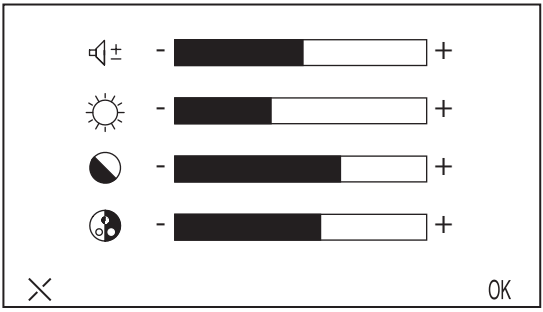
At any moment, a command to turn stairs lights on by activating a special decoder can be sent by pressing the button .

To switch on the video door phone in standby mode, press the button (7).

AUDIO/VIDEO SETTINGS DURING CALL

When a call is received or during a conversation, some audio/video adjustments can be performed:

- Press the button , the following screen is displayed



In case of video door phone calls, this menu will be displayed over the image coming from the door unit, while in case of door phone calls, intercom calls or calls from the switchboard, only the loudspeaker volume adjustment bar will be available.

- Select the desired value using the buttons + and – near the bar of each parameter:
  - Loudspeaker volume,
  - Brightness
  - Contrast
  - Colour
- Press OK to confirm or X to delete the settings.

ADDITIONAL RINGER

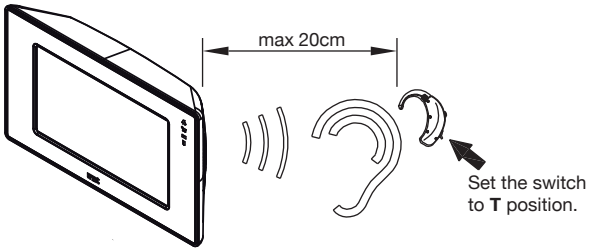
The video door phone is provided with two terminal pins (S+, S-) for the connection of an additional ringer or a relay. This ringer is activated with any call ring.

FLOOR CALL

When a floor call is received, the video door phone emits a ring, according to the ring tone selected by the user; the display does not turn on. If the user has several apartment stations in parallel, the internal codes will ring in sequence.

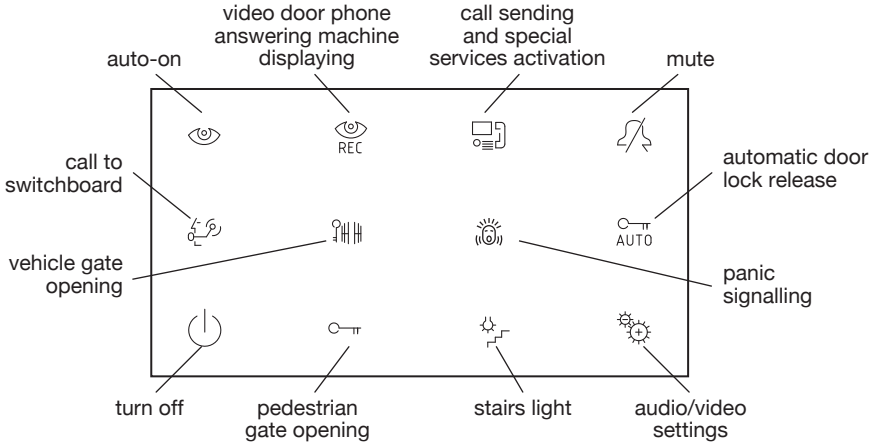
OPERATION WITH HEARING AID

The video door phone is provided with a device allowing to hard of hearing persons, using a suitable earphone, to hear who is speaking at the push button panel or other video door phones, in case of intercom calls. This device can be used with acoustic devices for hard of hearing persons with “T” function.



MAIN MENU

Switch the video door phone on using the button (7), the following screen will be displayed:



Some icons in the figure have already been described in chapter "Features".

AUTO-ON

The auto-on function allows to see on the display the image captured by system cameras.

- Press the button and wait until the image is displayed on the video door phone;
- Press again the button to go to the next cameras.
  The images coming from the system cameras will be displayed according to front-end settings.

Press the button to activate audio and listen audio coming from the selected call station; press again to activate a bidirectional audio communication (it is possible to listen and speak to the persons at the call station); when the button is pressed for the third time, the auto-on function is closed. If the auto-on function is activated when the column is already in conversation, the video door phone will emit an alert tone.

During auto-on, all the functions available during a normal conversation after a call will be active.

CALLING THE SWITCHBOARD

This function allows to establish a communication with the concierge switchboard:

- Press the button to send the call to the switchboard.

For programming details, see the system manual.

VIDEO DOOR PHONE ANSWERING MACHINE

The video door phone answering machine is available only if the function "Absence signal" has been activated.

If there are recorded video messages (10 7-seconds videoclips max.), the led blinks slowly. To see the messages:

- Select the icon REC .

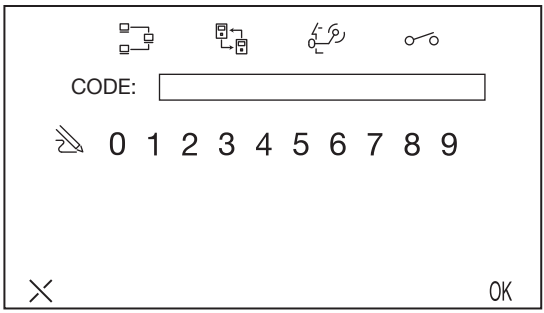
The video door phone will show the answering machine menu only if the system is not busy.

- Press the button OK to play the messages in the answering machine.
- Press the button OK to go to the next message.
- Keep the button OK pressed to delete the message.

Message display and delete functions are available for about 60 seconds, after this time the video door phone turns off. To turn the video door phone off before 60 seconds are elapsed, press the button X.

INTERCOM CALL AND SPECIAL SERVICES ACTIVATION

It is possible to send calls to system switchboards, to other apartments of the same column or to other apartment stations of the same apartment, or activate special services.
Press the button , the following screen will appear:



In the upper side select the call type:

- Internal call : call inside the same apartment
- External call : call outside the apartment, but inside the same video door phone column.
- Special request : Request to a special decoder
- Call to switchboard : Call to the concierge switchboard

CALL TO OTHER STATIONS OF THE SAME APARTMENT

Press the button , enter the number of the station to be called (from 0 to 15) and confirm with the button OK.
If the user does not answer within the configured time-out, the monitor turns off.

CALL TO OTHER APARTMENTS

Press the button , enter the user code to be called (4 characters) and confirm with the button OK. If the user does not answer within the configured time-out, the monitor turns off.

SPECIAL SERVICES ACTIVATION

Press the button , enter the number of the special service to be called (from 1 to 249) and confirm with the button OK. The service number is used to activate one or more system special decoder contacts as configured by the installer in the system server.

CALL TO SWITCHBOARD

Press the button , enter the number of switchboard service to be called (from 1 to 250) and confirm with the button OK; this number is used to generate the call to one or more system switchboards, as configured by the installer in the system server.
If the switchboard answers within 10s., the communication is directly established, otherwise the monitor turns off and when the switchboard calls, it rings as usual.

Intercom calls and calls to switchboard are AUDIO only.

SELECTION FROM DIRECTORY

Codes can be manually entered, otherwise it is possible to access the directory by pressing the button .
In this case, to send a call or activate a special decoder, select the user from those included in the directory and press OK.

PANIC SIGNALLING

Press the button to activate the function. When the user presses the button, an assistance request is sent to the concierge switchboard.

RINGER LOUDSPEAKER MUTE

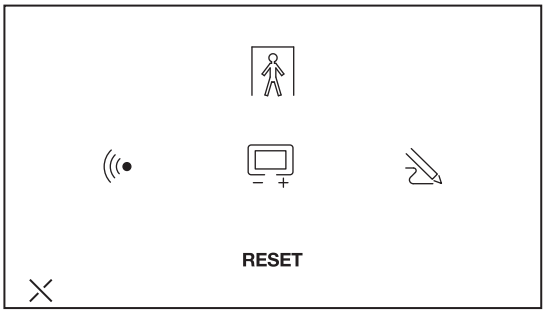
To activate the MUTE function, press the button . This function allows to disable the call ringer. When the function is activated, the led MUTE turns on and when a call is received, the device will not ring.

AUTOMATIC DOOR LOCK RELEASE

The automatic door lock release function allows to directly open the door after receiving a call. To activate this function select the icon AUTO . When the function is active, the led AUTO turns on.

AUDIO / VIDEO SETTINGS

Press the button to access the following submenu:

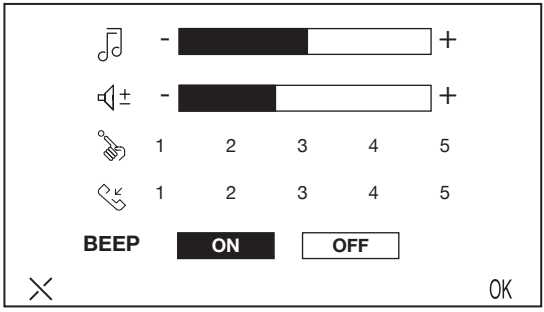


ABSENCE INDICATION

The absence indication service allows to inform the system about the absence of people inside the apartment. To activate this function from the video door phone with INT = 0, press the button .
When the function is active, the led blinks slowly.

AUDIO SETTINGS

Press the button , the following screen will appear:



All the settings configured in this screen are permanently stored by pressing the button OK and are valid for all the next calls. To loose settings, press X.

Ring volume adjustment

Select the desired value with the buttons + and – near the bar indicated by the icon to hear a ring with

the selected volume.

Loudspeaker volume adjustment
Select the desired value with the buttons + and – near the bar indicated by the icon .

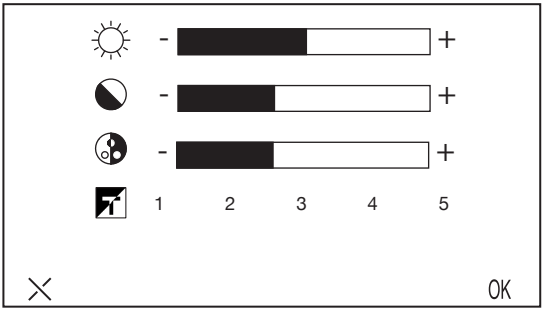
Door phone call ring tone selection
Press one of the five numbers near the icon to hear the ring tone selected for door phone call.

Floor call ring tone selection
Press one of the five numbers near the icon to hear the ring tone selected for floor call.

Button sound activation
Press the button ON or OFF to activate or deactivate button sound. If the function is active, a beep is emitted each time a button is pressed.

VIDEO ADJUSTMENTS

Press the button , the following screen will appear:



All the settings configured in this screen are permanently stored by pressing the button OK and are valid for all the next calls. To loose settings, press X.

Brightness adjustment
Select the desired value with the buttons + and – near the bar indicated by the icon .

Contrast adjustment
Select the desired value with the buttons + and – near the bar indicated by the icon .

Colour adjustment
Select the desired value with the buttons + and – near the bar indicated by the icon .

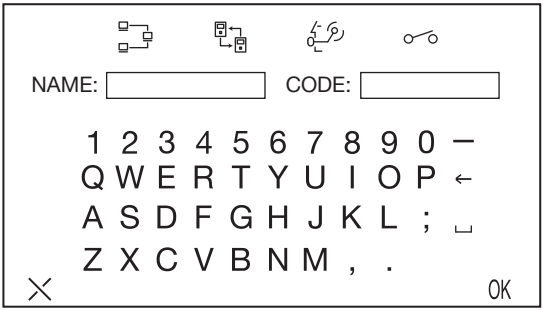
Theme selection
Press one of the five numbers near the icon ; character and background colour changes according to the selected theme.

VIDEO DOOR PHONE DIRECTORY

Up to 128 calls can be included in the video door phone directory (calls to users and special calls).
To add, change or delete items from the directory access the proper menu by pressing the button .

Adding a record to the directory
To add a name to the directory:

- Select the icon +.
- Select the record to edit.



- After selecting the record, select the function type to be configured and press OK; the possible functions are:
  - Internal call : call inside the same apartment
  - External call : call outside the apartment, but inside the same video door phone column.
  - Special request : Request to special decoder
  - Call to switchboard : call to the concierge switchboard
- Enter the name to be assigned to the call
- Enter the code to be assigned to the call
  - For internal calls, allowable codes are from 0 to 15
  - For external calls, enter alphanumeric codes (A÷Z, 0÷9)
  - For special functions, allowable codes are from 1 to 249
  - For calls to switchboard, allowable codes are from 1 to 249.
- Press OK to confirm or X to return to the previous menu without saving the record.

Changing a record in the directory
To change a record in the directory:

- Select the icon .
- Select the record to be changed.
- After selecting the record, follow the steps described in the previous paragraph “Adding a record to the directory”.

Deleting a record in the directory
To delete a record in the directory:

- Select the icon –.
- Select the record to be deleted.
- Press OK to confirm or X to return to the previous menu without deleting the record.

RESET

In this menu the user can reset the device and restore all default configurations.

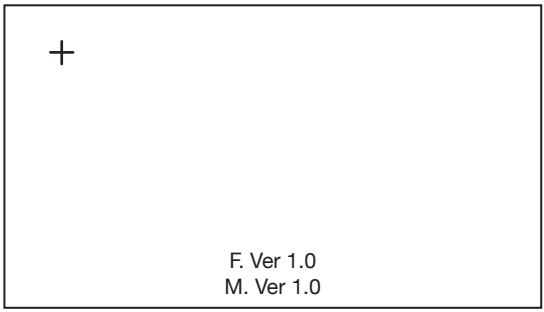
- Select the icon **RESET**
- Select **YES** to confirm reset or select **NO** to go back.

The Reset operation does not delete the directory.

TOUCH SCREEN CALIBRATION

If touch screen has to be calibrated (if the pressed button does not generate the desired function), the procedure below can be performed:

Turn the display on with the button (7), keeping the button (7) pressed, press the icon . The display shows the following screen:



Press the cross using a finger and keep pressed until a beep is emitted; repeat the same operation each time a cross is displayed in 9 different positions. When the display turns off, the calibration has been completed.

If during the procedure the button ON/OFF (7) is pressed, the display turns off and the calibration procedure is interrupted.

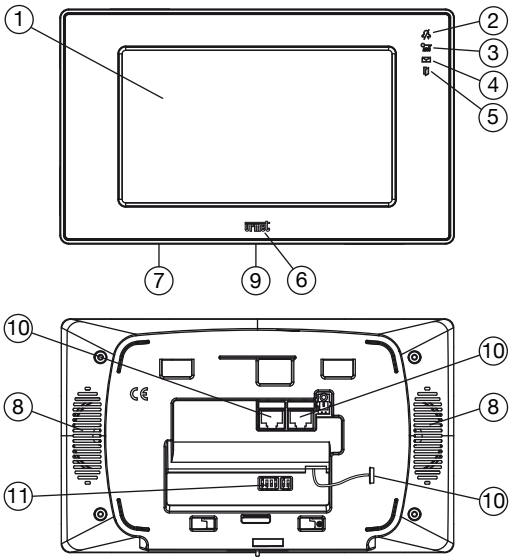
TECHNICAL CHARACTERISTICS

Powe supply voltage (V+; V-):	**20 – 60 Vdc**
Current consumption in stand-by mode:	**11 mA @ 20 Vdc**
	5 mA @ 54 Vdc
Maximum current consumption:	**270 mA @ 20 Vdc**
	130 mA @ 54 Vdc
Display:	**7” TFT**
Resolution:	**480 x 234 pixel**
Brightness:	**>250 cd/m²**
Visual angle:	**60°**
S+; S- output:	**100 mA @ 24 Vdc**
Working temperature:	**-5 ÷ +45°C**
Dimensions:	**225 x 135 x 35 mm**
Compliant with:	**EN61000-6-3, EN61000-6-1**

FRANÇAIS

Le moniteur MODO Réf. 1717/11 est utilisé exclusivement pour les systèmes IPervoice.

DESCRIPTION DES COMPOSANTS ET CARACTÉRISTIQUES



1. Écran tactile
2. Indication appel muet (mute) (led verte)
3. Indication ouvre-porte automatique actif (led verte)
4. Indication présence de messages (led verte)
5. Indication porte ouverte ou indication d'absence activé (led rouge)
6. Logo Urmet (verde)
7. Touche ON/OFF
8. Hautparleurs
9. Microphone
10. Connecteurs pour connexion au système
11. Dip-switch de configuration:
    – 2 pour définir le numéro de la sortie du décodage 1039/34
    – 4 pour définir le numéro du poste interne dans l'appartement

Le vidéophone est équipé avec un dispositif intégré pour les malentendants (ILA).

RÉCEPTION DES APPELS

Dès la réception d'un appel, le poste interne de l'utilisateur sonne avec la tonalité programmée selon la provenance:

- D'un poste externe principal
- D'un poste externe secondaire
- Intercom
- À l'étage
- De la centrale

Pendant une communication, il est possible d'accéder à des fonctions du menu principal. Pour accéder à ces fonctions, appuyer sur la touche + en haut, à gauche.
Les fonctions disponibles sont les suivantes:

En cas d'appels d'interphone, intercom ou de la centrale, certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles.

FONCTION 'TRANSFERT VIDÉO'

Si dans l'appartement se trouvent plusieurs postes internes en parallèle, les codes internes sonnent en séquence. Si l'appel provient d'un poste d'appel de vidéophone, le code interne 0 de l'utilisateur pilote aussi l'allumage du vidéophone, tandis que dans les autres internes apparaît l'icône . Dans ce cas, pendant tout le temps d'attente décrochage, les autres codes internes peuvent voir l'image provenant de la caméra dans leur vidéophone en appuyant sur la touche d'auto-insertion (fonction « transfert vidéo ») jusqu'à l'a réponse de l'un des vidéophones de l'utilisateur appelé.
Après l'activation de la phonie, l'image provenant de la caméra principale sera affichée seulement sur le poste interne qui a répondu.
Il est donc normal que l'image de la caméra soit affichée sur un seul poste interne à la fois.

En cas d'appel d'interphone, l'icône n'apparaît pas. Pour activer la communication, utiliser l'icône .

RÉPONSE À L'APPEL

En appuyant sur la touche , on établit une communication avec l'appelant (la touche commence à clignoter). En appuyant de nouveau sur la touche, la communication est terminée et l'écran s'éteint.

MICROPHONE MUET (MUTE)

Quand on est en communication avec n'importe quel dispositif du système, le microphone du vidéophone peut être éteint temporairement en appuyant sur la touche qui commence à clignoter; de cette façon il est possible d'entendre la phonie de l'autre dispositif sans que celui-ci puisse entendre la phonie du vidéophone.

En appuyant de nouveau sur la touche , la communication redevient bidirectionnelle.

La condition de microphone muet (« mute ») est exclue par le vidéophone quand la communication en cours est terminée.

OUVRE-PORTE ET SIGNALISATION DE PORTE OUVERTE

À n'importe quel moment (selon le type de programmation de l'ouvre-porte : libre ou secret) il est possible d'ouvrir le portail piéton ou le portail des voitures en appuyant sur les touches et .

Si le vidéophone est au repos, pour l'allumer appuyer sur la touche (7).

Si les modules d'appels sont équipés d'un senseur de porte ouverte (et le service d'absence n'est pas actif), la led permet de vérifier l'ouverture de la porte: la led est allumée fixe.

ALLUMAGE DES LUMIÈRES DES ESCALIERS

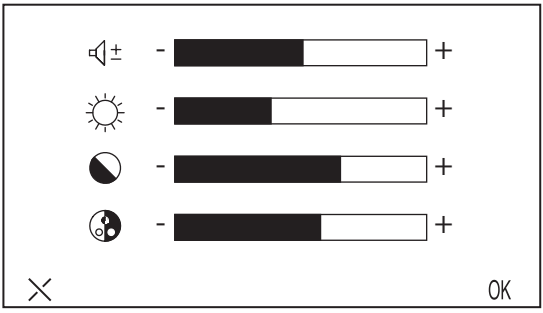
À n'importe quel moment, en appuyant sur la touche il est possible d'envoyer une commande d'activation du décodage spécial pour l'allumage des lumières des escaliers.

Si le vidéophone est au repos, pour l'allumer appuyer sur la touche (7).

RÉGLAGE AUDIO / VIDÉO PENDANT UN APPEL

Après la réception d'un appel ou pendant la communication, des réglages audio / vidéo peuvent être effectués:

- En appuyant sur la touche , la page-écran suivante est affichée



En cas d'appels de vidéophone, ce menu se superpose à l'image provenant du poste externe, tandis qu'en cas d'appels d'interphone, intercom ou de la centrale, seulement la barre de réglage du volume du hautparleur sera disponible.

- Sélectionner la valeur désirée avec les touches + et – à côté de la barre de niveau de chaque paramètre:
  - – Volume haut-parleur,
  - – Luminosité
  - – Contraste
  - – Couleur
- Appuyer sur OK pour confirmer ou sur X pour effacer les configurations.

SONNERIE SUPPLÉMENTAIRE

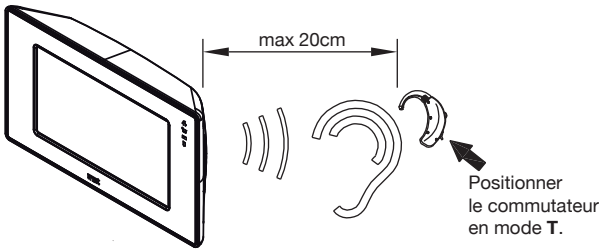
Le vidéophone est équipé d'une paire de bornes (S+, S-) pour le raccordement d'une sonnerie supplémentaire ou d'un relais. Cette sonnerie est activée avec n'importe quelle tonalité d'appel.

APPEL À L'ÉTAGE

En cas de réception d'un appel à l'étage, le vidéophone émet une tonalité avec la mélodie sélectionnée par l'utilisateur; l'écran ne s'allume pas. Si l'utilisateur dispose de plusieurs postes internes en parallèle, ces derniers sonneront en séquence.

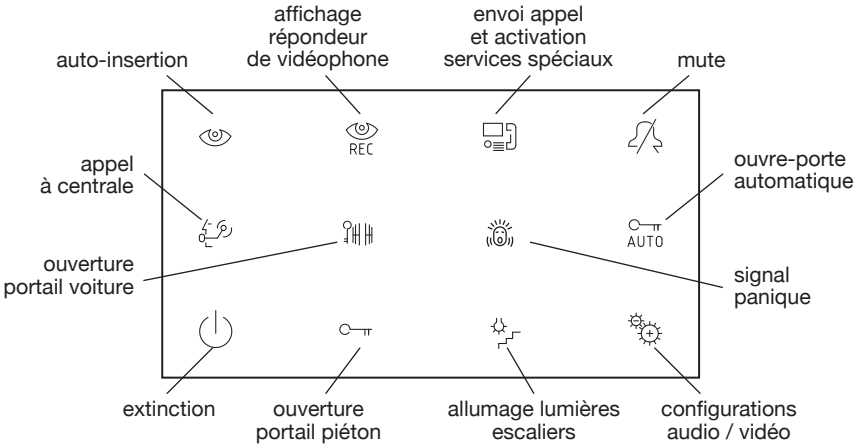
FONCTIONNEMENT AVEC PROTHÈSE ACOUSTIQUE

Le vidéophone est doté d'un dispositif qui permet aux malentendants, équipés d'un écouteur spécial, d'entendre la voix de la personne qui est en train de parler depuis le poste d'appel ou d'autres vidéophones, en cas d'appels intercom. Ce dispositif peut être utilisé avec les appareils acoustiques pour malentendants avec fonction "T", placés à une distance d'environ 20 cm.



MENU PRINCIPAL

En allumant le vidéophone avec la touche (7), la page-écran suivante apparaît:



Quelques-unes des icônes montrées dans la figure ont déjà été décrites dans le chapitre « Prestations ».

AUTO-INSERTION

Le service d'auto-insertion permet de voir sur l'écran les images provenant des caméras du système.

- Appuyer sur la touche et attendre jusqu'à ce que l'image apparaisse sur le vidéophone;
- Appuyer de nouveau sur la touche pour passer aux caméras suivantes.
  Les caméras seront affichées selon les configurations effectuées sur le front-end.

Après avoir activé la phonie en appuyant sur la touche , on peut écouter le signal audio provenant du poste d'appel sélectionné à ce moment; en appuyant une deuxième fois sur la touche on active la communication audio bidirectionnelle (on peut écouter et parler avec les personnes qui se trouvent au poste d'appel) ; en appuyant une troisième fois sur la touche , l'auto-insertion est terminée. On ne peut pas effectuer d'auto-insertion si la colonne est déjà occupée dans une conversation. Si la colonne est déjà en conversation quand une demande d'auto-insertion est envoyée, le vidéophone émet une tonalité de dissuasion.
Pendant l'auto-insertion, sont disponibles toutes les fonctions actives pendant une conversation à la suite d'un appel.

APPEL À LA CENTRALE

Cette fonction permet d'établir une communication avec la centrale de conciergerie :

- Appuyer sur la touche pour envoyer l'appel à la centrale.

Pour les détails de programmation, voir le manuel de système.

RÉPONDEUR DE VIDÉOPHONE

Le répondeur de vidéophone est disponible à condition que la fonction «Signalisation d'absence» ait été activée.

S'il y a des messages vidéo enregistrés (10 vidéo-clips de 7 secondes au maximum), la led clignote lentement. Pour voir les messages:

- Sélectionner l'icône .

Le vidéophone affichera le menu du répondeur seulement si le système n'est pas occupé.

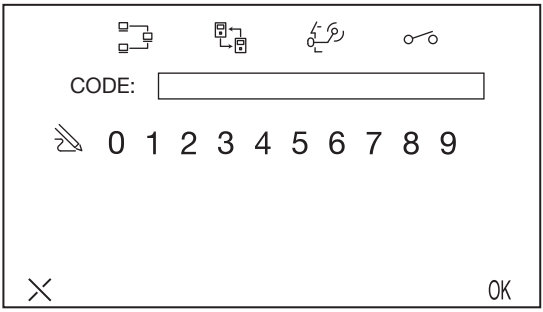
- Appuyer sur la touche OK pour reproduire les messages présents dans le répondeur.
- Appuyer sur la touche OK pour passer au message suivant.
- Rester appuyé sur la touche OK pour effacer le message.

Les fonctions de visualisation et d'effacement des messages sont disponibles pendant 60 secondes environ. Après ce temps, le vidéophone s'éteint. Si on désire éteindre le vidéophone avant que les 60 secondes ne soient passées, appuyer sur la touche X.

APPEL INTERCOM ET ACTIVATION SERVICES SPÉCIAUX

Il est possible d'envoyer des appels aux centrales du système, à d'autres appartements de la même colonne, à d'autres postes internes du même appartement ou activer des services spéciaux.

En appuyant sur la touche , la page-écran suivante apparaît:



Dans la partie supérieure il est possible de sélectionner le type d'appel:

- Appel interne : Appel à l'intérieur du même appartement
- Appel externe : Appel à l'extérieur de l'appartement, mais à l'intérieur de la même colonne de vidéophone
- Demande spéciale : Demande à décodage spécial
- Appel à la centrale : Appel à la centrale de conciergerie

APPEL À D'AUTRES POSTES INTERNES DU MÊME APPARTEMENT

Appuyer sur la touche , saisir le numéro du poste interne qui doit être appelé (de 0 à 15) et confirmer avec OK.

Si l'utilisateur ne répond pas dans le délai fixé avant, le moniteur s'éteint.

APPEL À D'AUTRES APPARTEMENTS

Appuyer sur la touche , saisir le code de l'utilisateur qui doit être appelé (4 caractères) et confirmer avec OK.

Si l'utilisateur ne répond pas dans le délai fixé avant, le moniteur s'éteint.

ACTIVATION DES SERVICES SPÉCIAUX

Appuyer sur la touche , saisir le numéro du service spécial qui doit être appelé (de 1 à 249) et confirmer avec OK. Le numéro du service est utilisé pour activer un ou plusieurs contacts des décodages spéciaux du système, comme configuré par l'installateur dans le serveur de système.

APPEL À CENTRALE

Appuyer sur la touche , saisir le numéro du service de la centrale à appeler (de 1 à 250) et confirmer avec OK; ce numéro correspond à l'appel à une ou plusieurs centrales du système, comme configuré par l'installateur dans le serveur de système. Si la centrale répond dans 10 sec., la communication est établie directement, sinon le moniteur s'éteint et, après un nouvel appel de la centrale, il sonne de façon régulière.

Les appels intercom et à la centrale de conciergerie sont seulement AUDIO.

SÉLECTION DANS LE RÉPERTOIRE

Les codes peuvent être saisis manuellement, sinon appuyer sur la touche pour accéder au répertoire. Dans ce cas, pour envoyer un appel ou activer un décodage spécial, sélectionner l'utilisateur parmi ceux du répertoire et appuyer sur OK.

SIGNAL PANIQUE

Appuyer sur la touche pour activer la fonction. Quand l'utilisateur appuie sur la touche, une demande d'assistance est envoyée à la centrale.

FONCTION MUTE DU HAUT-PARLEUR DE LA SONNERIE

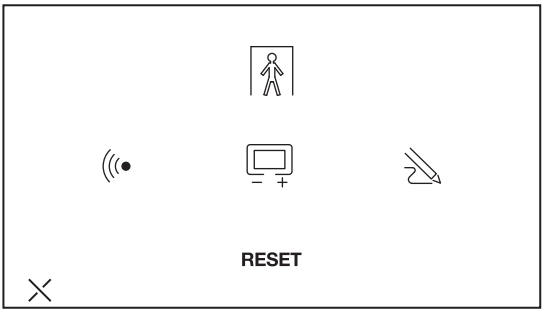
Appuyer sur la touche pour activer la fonction MUTE. Cette fonction permet d'exclure la sonnerie d'appel. Quand cette fonction est activée, la led MUTE s'allume et le dispositif ne sonne pas à l'arrivée d'un appel.

OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE

Le service d'ouvre-porte automatique permet d'ouvrir directement la porte à la suite de la réception d'un appel. Pour activer cette fonction sélectionner l'icône AUTO . Quand la fonction est activée, la led AUTO s'allume.

RÉGLAGES AUDIO / VIDÉO

Appuyer sur la touche pour accéder au sous-menu suivant:

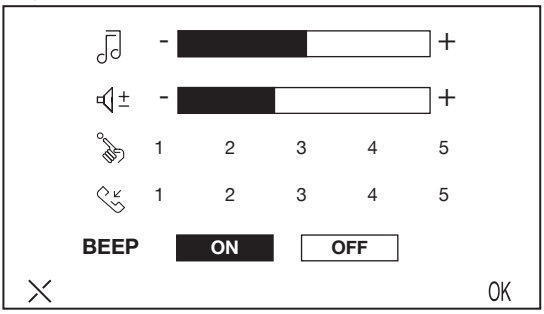


SIGNAL D'ABSENCE

Le service d'indication d'absence permet d'informer le système de l'absence de personnes à l'intérieur de l'appartement. Pour activer cette fonction depuis le vidéophone avec INT = 0 appuyer sur la touche . Quand la fonction est active, la led clignote lentement.

RÉGLAGES AUDIO

En appuyant sur la touche , la page-écran suivante apparaît:



Toutes les configurations effectuées depuis cette page-écran sont sauvées en appuyant sur la touche OK et restent valables pour tous les appels suivants. Pour annuler les configurations, appuyer sur X.

Réglage du volume de la tonalité

Sélectionner la valeur désirée en utilisant les touches + et – à côté de la barre marquée par l'icône . Après chaque changement on entend une tonalité avec le volume qui a été configuré.

Réglage du volume du haut-parleur de phonie

Sélectionner la valeur désirée en utilisant les touches + et – à côté de la barre marquée par l'icône .

Choix de la mélodie d'appel d'interphone

Appuyer sur l'un des cinq numéros à côté de l'icône pour entendre la sonnerie sélectionnée pour l'appel d'interphone.

Choix de la mélodie d'appel à l'étage

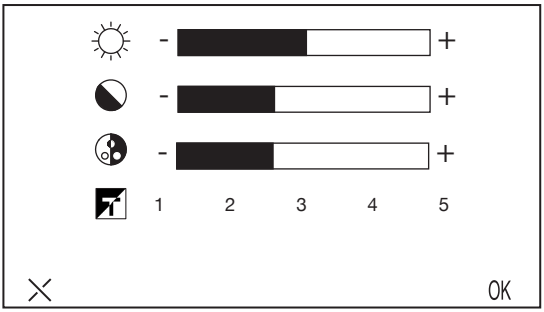
Appuyer sur l'un des cinq numéros à côté de l'icône pour entendre la sonnerie sélectionnée pour l'appel à l'étage.

Activation du son des touches

Appuyer sur la touche ON ou sur la touche OFF pour activer ou exclure le son des touches. Quand la fonction est active, le son des touches est confirmé dans le moniteur par un bip.

RÉGLAGES VIDÉO

En appuyant sur la touche , la page-écran suivante apparaît:



Toutes les configurations effectuées depuis cette page-écran sont sauvées en appuyant sur la touche OK et restent valables pour tous les appels suivants. Pour annuler les configurations, appuyer sur X.

Réglage luminosité
Sélectionner la valeur désirée en utilisant les touches + et – à côté de la barre marquée par l'icône .

Réglage contraste
Sélectionner la valeur désirée en utilisant les touches + et – à côté de la barre marquée par l'icône .

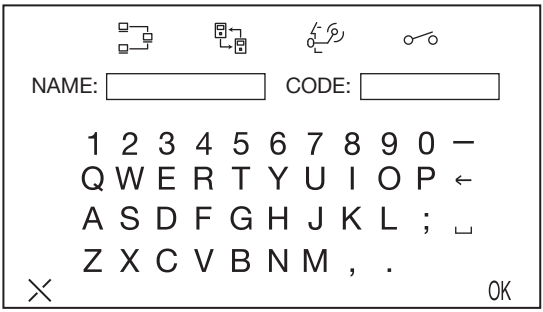
Réglage couleur
Sélectionner la valeur désirée en utilisant les touches + et – à côté de la barre marquée par l'icône .

Choix du thème
Appuyer sur l'un des cinq numéros à côté de l'icône ; la couleur des caractères et du fond change selon le thème sélectionné.

RÉPERTOIRE DU VIDÉOPHONE

Le répertoire du vidéophone peut contenir jusqu'à 128 appels (appels à des utilisateurs et appels spéciaux).
Pour ajouter, changer ou effacer un nom, accéder au menu en appuyant sur la touche .

Ajouter un article au répertoire
Pour ajouter un nom au répertoire:
- Sélectionner l'icône + .
- Sélectionner l'article à éditer.



- Après avoir sélectionné l'article, sélectionner le type de fonction qu'on veut configurer; les fonctions possibles sont:
  – Appel interne : Appel à l'intérieur du même appartement
  – Appel externe : Appel à l'extérieur de l'appartement, mais à l'intérieur de la même colonne de vidéophone
  – Demande spéciale : Demande à décodage spécial
  – Appel à centrale : Appel à la centrale de conciergerie
- Entrer le nom qu'on veut assigner à l'appel
- Saisir le code qu'on veut assigner à l'appel
  – Pour les appels internes, les codes admis vont de 0 à 15
  – Pour les appels externes, saisir les codes alphanumériques (A÷Z, 0÷9)
  – Pour les fonctions spéciales, les code admis vont de 1 à 249
  – Pour les appels à la centrale, les code admis vont de 1 à 249.
- Appuyer sur OK pour confirmer ou sur X pour revenir au menu précédent sans sauver l'article.

Modifier un article du répertoire
Pour modifier un article du répertoire:
- Sélectionner l'icône ↔ .
- Sélectionner l'article qu'on veut modifier.
- Après avoir sélectionné l'article, suivre les passages indiqués dans le paragraphe suivant « Ajouter un article au répertoire ».

Effacer un article du répertoire
Pour effacer un article du répertoire :

- Sélectionner l'icône – .
- Sélectionner l'article qu'on veut effacer.
- Appuyer sur OK pour confirmer l'effacement ou sur X pour revenir au menu précédent sans effacer l'article.

RÉINITIALISATION

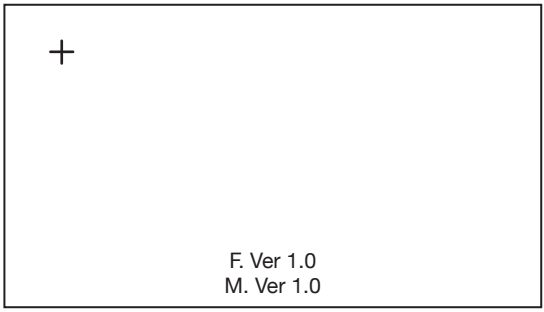
Dans ce menu il est possible de réinitialiser le dispositif et de remettre toutes les configurations à leurs valeurs par défaut.

- Sélectionner l'icône **RESET**
- Sélectionner l'icône **YES** pour confirmer la réinitialisation ou **NO** pour revenir en arrière.

L'opération de réinitialisation n'efface pas le répertoire.

CALIBRAGE DE L'ÉCRAN TACTILE

Si on veut calibrer de nouveau le dispositif tactile (au cas où il n'y a pas de correspondance entre la touche actionnée et la fonction désirée), suivre la procédure suivante:
Allumer l'écran avec la touche (7), en restant appuyé sur la touche (7) appuyer sur l'icône . La page-écran suivante apparaît:



Appuyer avec un doigt sur la croix et rester appuyé jusqu'à l'émission d'un bip; répéter cette opération chaque fois que la croix apparaît dans l'écran dans 9 positions différentes. Quand l'écran s'éteint, la calibration est complète.

Si, pendant cette procédure, on appuie sur la touche ON/OFF (7), l'écran s'éteint et la calibration est interrompue.

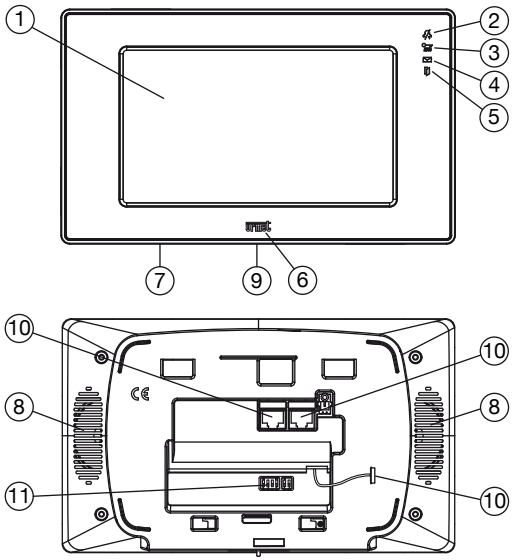
CARACTÉRISTIQUES TECNIQUES

Tension d'alimentation (V+; V-):	**20 – 60 Vcc**
Consommation au repos:	**11 mA @ 20 Vcc**
	5 mA @ 54 Vcc
Consommation maximale:	**270 mA @ 20 Vcc**
	130 mA @ 54 Vcc
Écran:	**7" TFT**
Résolution:	**480 x 234 pixel**
Luminosité:	**>250 cd/m²**
Angle visuel:	**60°**
Sorties bornes S+; S-:	**100 mA @ 24 Vcc**
Température de fonctionnement:	**-5 ÷ +45°C**
Dimensions (l x h x p):	**225 x 135 x 35 mm**
Conformité aux normes:	**EN61000-6-3, EN61000-6-1**

ESPAÑOL

El monitor MODO Ref. 1717/11 es dedicado para un utilizo exclusivo en los sistemas IPervoice.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES Y CARACTERISTICAS



1. Pantalla touch screen
2. Indicación llamada muda (led verde)
3. Indicación apertura de la puerta automático activo (led verde)
4. Indicación presencia mensajes (led verde)
5. Indicación puerta abierta o señalación de ausencia activado (led rojo)
6. Etiqueta Urmet (verde)
7. Tecla ON/OFF
8. Altoparlante
9. Micrófono
10. Conectores para conexión con el sistema
11. Dip-switch de configuración:
    – 2 para definir el numero de salidas del distribuidor 1039/34
    – 4 para definir el numero de interfono de la habitación

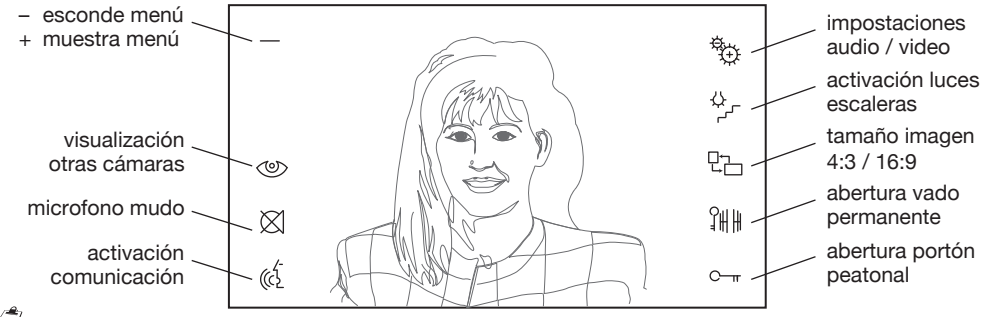
El videointerfono es dotado de un dispositivo integrado para personas con problemas de oido (ILA).

RECEPCIÓN DE LAS LLAMADAS

Con la recepción de una llamada, el interfono del usuario timbra con la sonería seleccionada según la origen:

- Desde microaltavoz principal
- Desde microaltavoz secundario
- Intercomunicante
- Hacia el piso
- Desde centralita

Durante una comunicación es posible entrar en algunas funciones presentes en el menú principal. Para entrar en estas funciones es necesario presionar la tecla + que aparece en la parte superior por la izquierda.
Las funciones disponibles serán las siguientes:



En caso de llamadas interfonicas, intercomunicantes o desde la centralita algunas funciones podrian ser indisponibles.

FUNCIÓN 'PELOTEO VIDEO'

Si en la habitación están más interfonos en paralelo, esos timbran en secuencia. Si la llamada procede desde una posición de llamada videointerfonica el interior 0 del usuario activa tambien el videointerfono mientras en los otros interfonos aparece el icono. En este caso, durante todo el tiempo de espera descolgue, los otros interfonos pueden visualizar la imagen adquirida por la cámara en sus videointerfonos por medio de la presión de la tecla de autoactivación (función 'peloteo video') hasta la respuesta de uno de los videointerfonos del usuario llamado.
Depues de la activación de la voz la imagen de la cámara principal será presente solo en el interfono que ha contestado.
Es entonces normal que la imagen de la cámara esté presente solo en un interfono a la vez.

En el caso de una llamada interfonica no aparecerá el icono sino solo el icono para activar la comunicación.

RESPUESTA DE LA LLAMADA

Presionando la tecla , se entra en comunicación con la persona que llama (la tecla recien presionada comienza a relampaguear). Presionando otra vez la tecla la comunicación termina y la pantalla se apaga.

MICROFONO MUDO

Cuando está activa la comunicación con cualquier dispositivo del sistema, es posible apagar temporalmente el micrófono del videointerfono presionando la tecla que comienza a relampaguear; en este manera es posible continuar a escuchar la voz del otro dispositivo sin que este ultimo pueda escuchar la voz del videointerfono.

Presionando otra vez la tecla ⊠ la comunicación vuelve a ser bidireccional.

La eventual condición de mudo del microfono viene desactivada por el videointerfono al final de la misma comunicación.

APERTURA PUERTA Y SEÑALACIÓN PUERTA ABIERTA

En cualquier momento (en función del tipo de programación de la apertura puerta: libre o en secreto) es posible abrir el portón peatonal o el vado permanente presionando respectivamente las teclas ⊶ y ⋔ .

Si el videointerfono está en descanso es necesario activarlo presionando la tecla dedicada (7).

Si los módulos de llamada son dotados del sensor apertura puerta (y no está activo el servicio de ausencia), en los led ▯ es posible controlar la efectiva apertura de la puerta: el led queda encendido fijo.

ACTIVACIÓN LUCES ESCALERAS

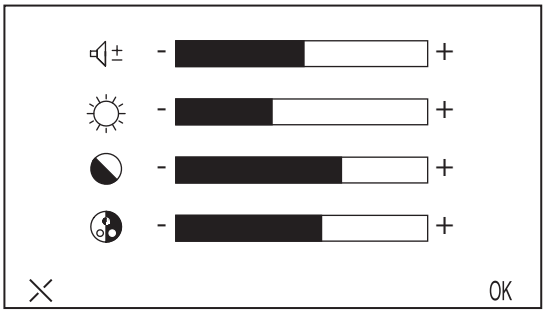
En cualquier momento es posible mandar un control de activación descifre especial para la activación luces escaleras presionando la tecla ☼⌐ .

Si el videointerfono está en descanso es necesario activarlo presionando la tecla dedicada (7).

IMPOSTACIÓN AUDIO VIDEO EN LLAMADA

Despues de una llamada o en comunicación, es posible efectuar algunas regulaciones audio video:

- Presionar la tecla ⚙ , aparece la siguiente pantalla



En caso de llamada videointerfonica este menu se sobrepone a la imagen que procede desde el microaltavoz, mientras en caso de llamadas interfonicas, intercomunicantes o desdela centralita es disponible solo la regulación del volumen del altoparlante.

- Seleccionar el valor deseado utilizando las teclas + y – situadas al costado del indicador de nivel de cada parámetro:
  - ◁± Volumen altoparlante,
  - ☼ Luminosidad
  - ◑ Contraste
  - ◔ Color
- Presionar OK para confirmar o presionar X para borrar las impostaciones.

SONERIA ADICIONAL

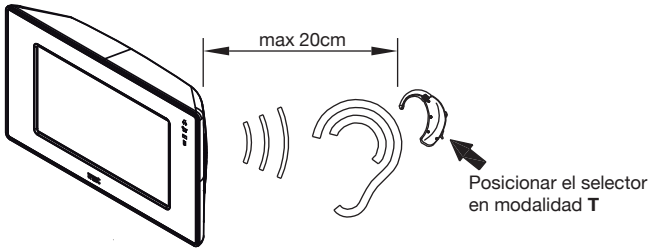
El videointerfono tiene un par de bornes (S+, S-) para la conexión de una sonería adicional o de un relé. Esa sonería viene controlada junto con la generación de cualquier timbre de llamada.

LLAMADA AL PISO

En caso de recepción de una llamada al piso, el videointerfono emite un timbre de llamada con la sonería seleccionada por el usuario; la pantalla no se enciende. Si el usuario tiene más interfonos en paralelo timbrarán en secuencia.

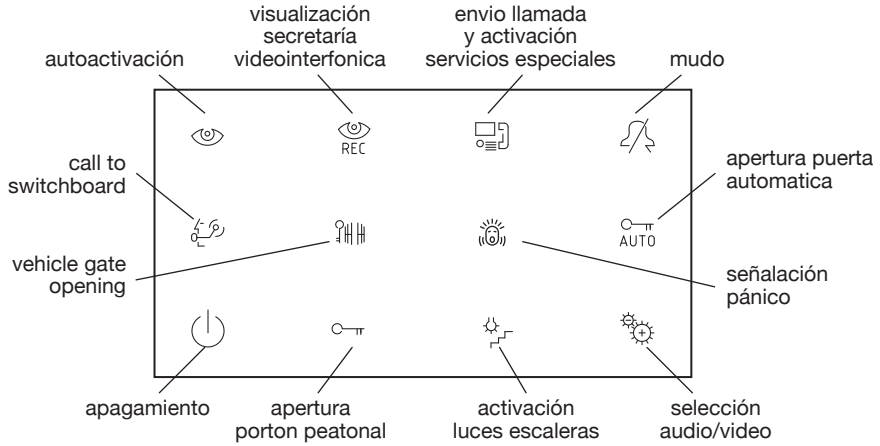
FUNCIONAMIENTO CON PRÓTESI ACUSTICA

El video interfono tiene un dispositivo que permite a las personas con problemas de oído, con auricular dedicado, de poder escuchar la persona que está hablando desde la posición de llamada o desde otros videointerfonos en caso de llamadas intercomunicantes. El dispositivo es capaz de crear un interfaz con dispositivos acústicos para personas con problemas de oído con función “T” situados en una distancia de 20 cm casi.



MENU PRINCIPAL

Activando el videointerfono con la tecla dedicada (7) aparece la siguiente pantalla:



Algunos de los iconos indicados en la figura han sido descriptas en el capítulo "Prestaciones"

AUTOACTIVACIÓN

El servicio de autoactivación permite de ver sobre la pantalla la imagen adquirida por las cámaras instaladas en el sistema.

- Presionar la tecla y esperar que en la pantalla aparezca la imagen;
- Presionar otra vez la tecla para ver las eventuales cámaras siguientes.

Serán visualizadas las cámaras presentes en el sistema según la programación efectuada sobre el frontal.
Activando la voz con la tecla se puede escuchar el audio procediente desde la posición de llamada en ese momento seleccionada; y despues de una segunda presión de la tecla se activa la comunicación audio bidireccional (se puede escuchar y hablar con las personas presentes en la posición de llamada); con una tercera presión de la tecla se acaba la autoactivación. No es posible efectuar la autoactivación si la columna está ocupada en una conversación. Si cuando viene enviada la pedida de autoactivación la columna está ocupada en otra conversación esa será señalada con un timbre de disuasión.
Durante la autoactivación serán disponibles todas las funciones presentes durante una normal conversación activada por una llamada.

LLAMADA HACIA CENTRALITA

Esta función permite de entrar en comunicación con la centralita de portería:

- Presionar la tecla para enviar la llamada hacia la centralita.

Para los detalles de programación consultar el manual de sistema.

SECRETERÍA VIDEOINTERFONICA

La secretaría videointerfonica está disponible solo si ha sido activada la función "Señalación ausencia".

En caso de presencia de video mensajes grabados (máximo 10 videos de 7 segundos), el led relampaguea despacio. Para consultar los mensajes:

- Seleccionar el icono REC .

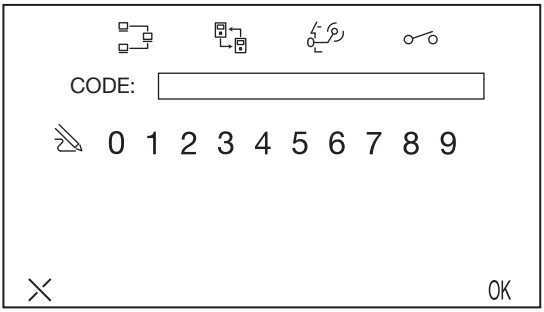
El videointerfono mostrará el menu de la secretaría solo si el sistema no está ocupado.

- Presionar la tecla OK para reproducir los mensajes presentes en secretaría.
- Presionar la tecla OK para pasar al mensaje siguiente.
- Mantener presionada la tecla OK para borrar el mensaje.

Las funciones de visualización y de cancelación de los mensajes están disponibles por casi 60 segundos, despues de este tiempo el videointerfono se apaga. Si se desea apagar el videointerfono antes de los 60 segundos se tiene que presionar la tecla X.

LLAMADA INTERCOMUNICANTE Y ACTIVACIÓN SERVICIOS ESPECIALES

Es posible enviar llamadas hacia la centralita del sistema o hacia otras habitaciones de la misma columna o hacia otros interfonos de la misma habitación o activar los servicios especiales. Presionando la tecla , aparecerá la siguiente pantalla:



En la parte superior es posible seleccionar el tipo de llamada:

- Llamada interna : Llamada hacia el interno de la misma habitación
- Llamada externa : Llamada hacia el externo de la habitación pero en el interno de la misma columna videointerfonica
- Pedida especial : Pedida con descifre especial
- Llamada hacia la centralita : Llamada hacia la centralita de portería

LLAMADA HACIA OTROS INTERNOS DE LA MISMA HABITACIÓN

Presionar la tecla , digitar el número del interfono que se quiere llamar (desde 0 hasta 15) y confirmar con OK.
Si la pedida no se efectua antes del tiempo límite prefijado, el monitor se apaga.

LLAMADA HACIA OTRAS HABITACIONES

Presionar la tecla , digitar el código usuario que se quiere llamar (4 carácteres) y confirmar con OK. Si la respuesta del usuario no sucede antes del tiempo límite prefijado, el monitor se apaga.

ACTIVACIÓN SERVICIOS ESPECIALES

Presionar la tecla , digitar el número del servicio especial que se quiere llamar (desde 1 hasta 249) y confirmar con OK. El número del servicio corresponde a la activación de uno o más contactos de descifres especiales del sistema como configurado por el instalador en el servidor del sistema.

LLAMADA HACIA CENTRALITA

Presionar la tecla , digitar el número del servicio centralita que se quiere llamar (desde 1 hasta 250) y confirmar con OK; ese número corresponde a la llamada hacia uno o más centralitas del sistema como configurado por el instalador en el servidor del sistema. Si la respuesta no sucede antes de 10s, se entra directamente en comunicación; sino, el monitor se apaga y, a la llamada por parte de la centralita, timbra regularmente.

Las llamadas intercomunicantes y hacia la centralita de portería son solo AUDIO.

SELECCIÓN DESDE AGENDA

En alternancia con la introducción manual de los códigos es posible entrar en la agenda presionando la tecla .

En este caso para enviar una llamada o activar un descifre especial es necesario seleccionar el usuario entre aquellos presentes en la agenda y presionar OK.

SEÑALACIÓN PÁNICO

Presionar la tecla para activar la función. Cuando el usuario presiona la tecla viene enviada a la centralita de portería una pedida de ayuda.

MUDO SONERÍA ALTOPARLANTE

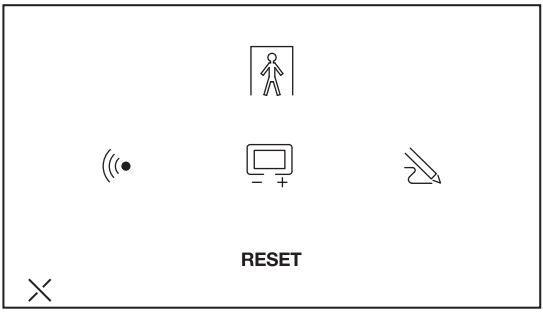
Presionando la tecla se activa la función MUDO. Esta función permite de excluir la sonería de llamada. Cuando está activa el led MUDO se enciende y despues de una llamada el disposivo no emitirá ningun sonido.

APERTURA PUERTA AUTOMATICA

El servicio de apertura puerta automatica permite de abrir directamente la puerta en seguida de la recepción de una llamada. Para activar esa función es necesario seleccionar el icono AUTO . Con función activa el led AUTO se enciende.

IMPOSTACIONES AUDIO / VIDEO

Presionando la tecla se entra al siguiente menu:



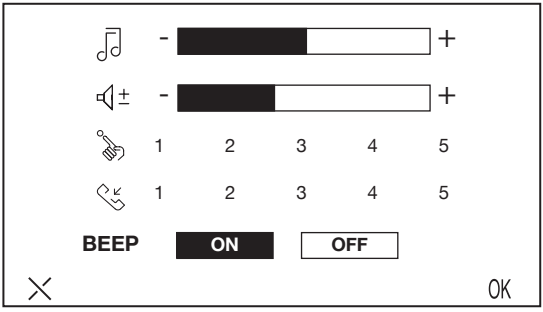
SEÑALACIÓN AUSENCIA

El servicio de señalación ausencia permite de informar el sistema sobre la ausencia de personas en el interno de la habitación. Se puede activar esa función desde el videointerfono con INT = 0 presionando la tecla .

Con función activa el led relampaguea despacio.

IMPOSTACIONES AUDIO

Presionando la tecla se activa la siguiente pantalla:



Todas las impostaciones efectuadas desde esta pantalla son registradas presionando la tecla OK y quedan válidas para todas las llamadas siguientes. Para anular las impostaciones presionar X.

Regulación volumen del timbre
Seleccionar el valor deseado utilizando las teclas + y – situadas junto al indicador de nivel señalado por el icono . Con cada variación viene reproducido un timbre con el volumen seleccionado.

Regulación volumen del altoparlante de fonia
Seleccionar el valor deseado utilizando las teclas + ye – situados juntos al indicador de nivel señalado con el icono .

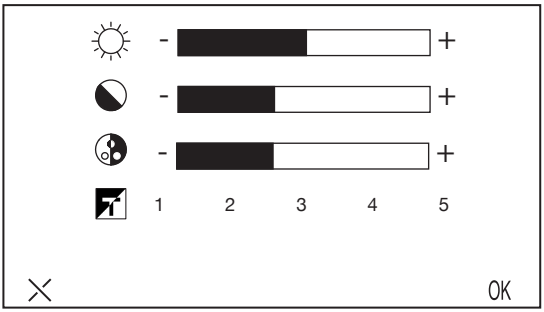
Selección melodía de llamada interfonica
Presionar uno de lo cinco números situados juntos al icono ; se reproduce el timbre seleccionado para la llamada interfonica.

Selección melodía de llamada al piso
Presionar uno de lo cinco números situados juntos al icono ; se reproduce el timbre seleccionado para la llamada al piso.

Activación sonido de presión teclas
Presionando la tecla ON o la tecla OFF para activar o desactivar el sonido de presión teclas. Con función activa la presión de las teclas sobre el monitor es confirmada por un beep.

IMPOSTACIONES VIDEO

Presionando la tecla se activa la seguiente pantalla:



Todas las impostaciones efectuadas desde esta pantalla son grabadas presionando la tecla OK y quedan válidas para todas las llamadas siguientes. Para anular las impostaciones presionar X.

Regulación luminosidad
Seleccionar el valor deseado utilizando las teclas + y – situadas junto al indicador de nivel señalada con el icono .

Regulación contrasto
Seleccionar el valor deseado utilizando las teclas + y – situadas junto al indicador de nivel señalada con el icono .

Regulación color
Seleccionar el valor deseado utilizando las teclas + y – situadas junto al indicador de nivel señalada con el icono .

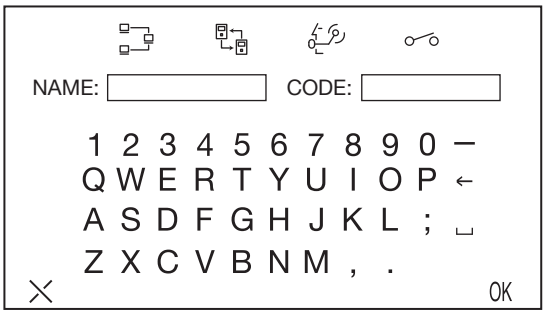
Selección tema
Presionar uno de los cinco números situados junto al icono ; la coloración de las escritas y del fondo cambian según el tema seleccionado.

AGENDA VIDEOINTERFONICA

En la agenda videointerfonica es posible introducir hasta 128 llamadas (llamadas hacia usuarios y llamadas especiales).
Para agregar, cambiar o borrar las llamadas de la agenda es necesario entrar en el menu dedicado presionando la tecla .

Agregar un record en la agenda
Para agregrar un nombre en la agenda:

- Seleccionar el icono +.
- Seleccionar el record que se quiere editar.



- Despues de haber seleccionado el record, escoger el tipo de función que se desea impostar, las posibles
- funciones son:
  - Llamada interna : Llamada hacia el interno de la misma habitación
  - Llamada externa : Llamada hacia el externo de la habitación pero hacia el interno de la misma columna videointerfonica
  - Pedida especial : Pedida con descifre especial
  - Llamada hacia centralita : Llamada hacia centralita de portería
- Introducir el nombre que se desea asignar a la llamada
- Introducir el código que se desea asignar a la llamada
  - Para las llamadas internas los códigos admisibles son desde 0 hasta 15
  - Para las llamadas externas introducir los códigos alfanuméricos (A÷Z, 0÷9)
  - Para las funciones especiales los códigos admisibles son desde 1 hasta 249
  - Para las llamadas hacia la centralita los códigos admisibles son desde 1 hasta 249.
- Presionar OK para confirmar o X para regresar al menu anterior si memorizar el record.

Cambiar un record en la agenda
Para cambiar un record en la agenda:

- Seleccionar el icono .
- Seleccionar el record que se desea cambiar.
- Despues de haber seleccionado el record continuar como indicado en el párrafo anterior “agregar un record en la agenda”

Borra un record en la agenda
Para borrar un record en la agenda:

- Seleccionar el icono –.
- Seleccionar el record que se desea eliminar
- Presionar OK para confirmar la cancelación o X para regresar al menu anterior sin eliminar el record.

RESET

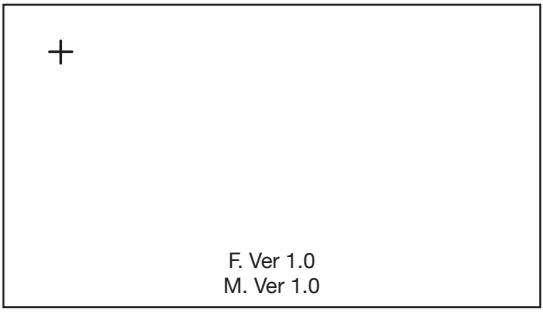
En este menu es posible poner a cero el dispositivo y regresar todas las impostaciones con los valores iniciales de fábrica.

- Seleccionar el icono **RESET**
- Seleccionar **YES** para confirmar el reset o seleccionar **NO** para regresar atras.

La operación de Reset no borra la agenda.

CALIBRACIÓN DEL TOUCH SCREEN

Si se desea calibrar el touch screen (en el caso que no haiga alineación entre las teclas presionadas y la función deseada), es posibile efectuar el siguiente procedimiento.
Encender la pantalla con la tecla dedicada (7), manteniendo presionada la tecla de activación (7) presionar el icono . Sobre la pantalla aparece la siguiente imagen:



Presionar con el dedo la cruz y dejar presionado hasta la emisión de un bip; repetir la operación cada vez que la cruz se presenta en la pantalla en 9 posiciones diferentes. Cuando la pantalla se apaga la calibración ha sido efectuada.

Si durante el procedimento, se presiona la tecla ON/OFF (7), la pantalla se apaga interrumpiendo la calibración.

CARÁCTERISTICAS TECNICAS

Tensión de alimentación (V+; V-): **20 – 60 Vcc**
Absorción en descanso: **11 mA @ 20 Vcc**
5 mA @ 54 Vcc
Absorción máx: **270 mA @ 20 Vcc**
130 mA @ 54 Vcc
Pantalla: **7” TFT**
Resolución: **480 x 234 pixel**
Luminosidad: **>250 cd/m²**
Angulo de visual: **60°**
Salida bornes S+; S-: **100 mA @ 24 Vcc**
Temperatura de funcionamiento: **-5 ÷ +45°C**
Dimensiones (l x h x p): **225 x 135 x 35 mm**
Conformidad reglamentos: **EN61000-6-3, EN61000-6-1**

DS 1717-005A

LBT 8661

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
http://www.urmet.com
e-mail: info@urmet.com

Fabbricato da Urmet Electronics Limited
(azienda del gruppo Urmet) - Made in P.R.C.
Manufactured by Urmet Electronics Limited
(an Urmet group company) - Made in P.R.C.